

## Botschaft

des

**Bundesrates an die Bundesversammlung, betreffend Aenderung der Konzession einer elektrischen Drahtseilbahn von Cassarate auf den Monte Brè.**

(Vom 3. Juni 1910.)

Tit.

Mittelst Eingabe vom 4. Mai abhin stellt die elektrische Drahtseilbahn Cassarate-Monte Brè das Gesuch um Erhöhung ihrer Taxen für die Beförderung von Personen von Suvigliana nach Aldesago und von Aldesago nach Monte Brè.

Sie schlägt dabei folgende Taxen vor:

|                               | Bergfahrt | Talfahrt  |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| Suvigliana-Aldesago . . . . . | Fr. 1. —  | Fr. —. 70 |
| Aldesago-Monte Brè . . . . .  | „ 1. —    | „ —. 70   |

Die Gesellschaft führt zur Begründung ihres Begehrens aus, dass für die zweite Strecke ihrer Drahtseilbahn (Suvigliana-Monte Brè) zuerst eine Luftseilbahn vorgesehen war; und dass erst, nachdem dieses Projekt durch die zuständige Behörde abgelehnt worden sei, die Erstellung einer gewöhnlichen elektrischen Drahtseilbahn in Angriff genommen worden sei. Die Baukosten einer Luftseilbahn hätten eine Summe von nur rund Fr. 300,000 erfordert, dagegen belaufe sich der Kostenvoranschlag für die elektrische Drahtseilbahn auf Fr. 600,000.

Unter diesen Umständen und angesichts der in der Konzession vom 31. März 1905 zu niedrig festgesetzten Taxen, könne von einer Rendite keine Rede sein. Eine Taxenerhöhung schein

ferner durch den Umstand gerechtfertigt, dass für zwei Drahtseilbahnen in derselben Gegend (San Salvatore und Monte Brè) mit fast gleicher Betriebslänge und identischen Verhältnissen, die Anwendung verschiedener Tarife unstatthaft sei. Ferner seien die von der Bahngesellschaft vorgeschlagenen Taxen denjenigen der San Salvatore-Bahn entsprechend bemessen.

In seiner Vernehmlassung, vom 17. Mai 1910, empfiehlt der Staatsrat des Kantons Tessin das Konzessionsänderungsgesuch der elektrischen Drahtseilbahn Cassarate-Monte Brè zur Berücksichtigung.

Wir können uns ebenfalls mit der nachgesuchten Taxenerhöhung einverstanden erklären. Wir empfehlen Ihnen daher den nachstehenden Beschlussesentwurf, durch den dem Begehren der Bahngesellschaft entsprochen werden soll, zur Annahme.

Genehmigen Sie, Tit., auch bei diesem Anlasse die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung.

Bern, den 3. Juni 1910.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

**Comtesse.**

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

**Schatzmann.**

---

(Entwurf.)

**Bundesbeschluss**

betreffend

**Aenderung der Konzession einer elektrischen Drahtseilbahn  
von Cassarate auf den Monte Brè.**

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht

1. einer Eingabe der Società Funicolare Cassarate-Monte Brè, in Lugano, vom 4. Mai 1910;
2. einer Botschaft des Bundesrates vom 3. Juni 1910,

beschliesst:

I. Die im Art. 18 der durch Bundesbeschluss vom 31. März 1905 (E. A. S. XXI, 81) erteilten Konzession einer elektrischen Drahtseilbahn von Cassarate auf den Monte Brè, festgesetzten Taxen für die Beförderung von Personen, von Suvigliana nach Aldesago und von Aldesago nach Monte Brè, werden wie folgt erhöht:

|                               | Bergfahrt | Talfahrt  |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| Suvigliana-Aldesago . . . . . | Fr. 1. —  | Fr. —. 70 |
| Aldesago-Monte Brè . . . . .  | „ 1. —    | „ —. 70   |

II. Der Bundesrat ist mit dem Vollzug dieses Beschlusses, welcher am 1. Juli 1910 in Kraft tritt, beauftragt.



**Botschaft des Bundesrates an die Bundesversammlung, betreffend Aenderung der Konzession einer elektrischen Drahtseilbahn von Cassarate auf den Monte Brè. (Vom 3. Juni 1910.)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1910             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 3                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 23               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | 44               |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 08.06.1910       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 876-878          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 023 795       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.